

Министерство образования и науки РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор
по учебно-методической работе
А.А. Панфилов
«22» _____ 2016г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
**Фабульный текст как средство формирования коммуникативной
компетенции**

Направление подготовки: 44.03.01 Педагогическое образование

Профиль подготовки: Английский язык

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения очно-заочная

Семестр	Трудоемкость зач. ед., час	Лекции (час)	Практич. занятий (час)	Лаборат. работ (час)	СРС (час)	Форма промежуточного контроля (экз./зач.)
2	4 ед., 144 ч.			18	126	Зачет с оценкой
Итого	4 ед., 144 ч.			18	126	Зачет с оценкой

Владимир, 2016

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Программа по дисциплине «Фабульный текст как средство формирования коммуникативной компетенции» направления подготовки 44.03.01 Педагогическое образование» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО, согласно которым объектами профессиональной деятельности бакалавра по направлению подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование» являются обучение, воспитание, развитие, образовательные системы.

Целью освоения дисциплины «Фабульный текст как средство формирования коммуникативной компетенции» является развитие общекультурных, общепрофессиональных и языковых компетенций, соответствующих задачам обучения на третьем курсе.

Задачи освоения дисциплины:

- развитие речевой компетенции как совокупности речевых умений, знаний и навыков: чтения и говорения и готовности их реализовывать в репродуктивной и продуктивной речевой деятельности в соответствии с коммуникативными задачами.
- расширение активного и пассивного словарного запаса студентов;
- совершенствование умений и навыков поискового и аналитического чтения;
- совершенствование умений и навыков различных видов говорения;
- углубление знаний об особенностях языковой системы и развития умения их использования.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Фабульный текст как средство формирования коммуникативной компетенции» включена блок 1. Вариативная часть (дисциплина по выбору) учебного плана направления подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование», профиля подготовки «Английский язык».

Требования к входным знаниям: студент должен владеть знаниями фонетического, грамматического и лексического строя современного английского языка в пределах программы практического курса английского языка 1 семестра, а именно:

- демонстрировать речевое поведение, адекватное ситуации общения;
- умение читать вслух незнакомый текст;
- выделять тему и главную мысль текста при ознакомительном чтении без словаря;
- логично и грамматически правильно строить высказывание на заданную тему.

Дисциплина «Фабульный текст как средство формирования коммуникативной компетенции» тесно связана с такими дисциплинами как «Практика устной и письменной речи», «Практическая фонетика», «Практическая грамматика», «Лексикология», «Интерпретация текста»

Знания, получаемые при изучении курса «Фабульный текст как средство формирования коммуникативной компетенции» способствуют усвоению дисциплин и успешному прохождению педагогической практики.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

«Фабульный текст как средство формирования коммуникативной компетенции»

В результате освоения дисциплины «Фабульный текст как средство формирования коммуникативной компетенции» учащийся должен обладать следующими компетенциями:

ОПК-5 – владением основами профессиональной этики и речевой культуры;

ПК-3 – готовностью решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности;

ПК-4 – способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1) **Знать:**

- грамматические и фонетические правила построения монологического и диалогического высказывания;
- лексический минимум, необходимый для пересказа текста и точной передачи замысла автора;
- английский язык в пределах требований федеральных государственных образовательных стандартов и основной общеобразовательной программы.

2) **Уметь:**

- работать с аутентичной литературой;
- передавать содержание прочитанного текста;
- аргументировано излагать устно и письменно свои суждения по общечеловеческим вопросам, поднимаемым в литературных произведениях;
- использовать результаты чтения в других видах речевой деятельности.

3) **Владеть:**

- представлением о филологии как области гуманитарного знания и деятельности, ее роли в обеспечении понимания человеком мира, социума, человека в процессах культурной и межкультурной коммуникации;
- основными методами содержательного анализа текста;
- основными методами ведения дискуссии.

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость в часах						Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические	Лабораторные	Контрольные	СРС	КП / КР		
1	Jean Webster "Daddy-Long-Legs" Section	2	1			1		7		0,25 ч. / 25%	

	1 (pp. 3 – 12)									
2	<i>Section 2 (pp. 14 – 27)</i>	2	2		1	7		0,25 ч. / 25%		
3	<i>Section 3 (Pp. 28 – 45)</i>	2	3		1	7		0,25 ч. / 25%		
4	<i>Section 4 (Pp. 46 - 62)</i>	2	4		1	7		0,25 ч. / 25%		
5	<i>Section 5 (Pp. 62- 74)</i>	2	5		1	7		0,25 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 1	
6	<i>Section 6 (Pp. 75 – 91)</i>	2	6		1	7		0,25 ч. / 25%		
7	<i>Section 7 (Pp. 92 - 111)</i>	2	7		1	7		0,25 ч. / 25%		
8	<i>Section 8 (Pp. 111 - 126)</i>	2	8		1	7		0,25 ч. / 25%		
9	<i>Section 9 (Pp. 127 -141)</i>	2	9		1	4		0,25 ч. / 25%		
10	<i>Section 10 (Pp. 141 - 155)</i>	2	10		1	7		0,25 ч. / 25%		
11	<i>Section 11 (Pp. 156 -173)</i>	2	11		1	7		0,25 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 2	
12	<i>Section 12 (Pp. 174 - 191)</i>	2	12		1	7		0,25 ч. / 25%		
13	<i>Section 13 (Pp. 192 – 207)</i>	2	13		1	7		0,25 ч. / 25%		
14	Vocabulary revision	2	14		1	7		0,25 ч. / 25%		
15	Discussion of the story	2	15-18		4	28		1 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 3	
ВСЕГО за семестр					18	126		4,5 ч. / 25%		Зачет с оценкой

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В рамках компетентностного подхода, в соответствии с требованиями ФГОС, с целью формирования и развития профессиональных навыков учащихся в учебном процессе широко используются активные и интерактивные формы проведения занятий

Семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
2	ЛР	ролевые (имитации-инсценировки) игры: интервью с писателем, инсценировки эпизодов.	4 сем. – 2 ч.
2	ЛР	проблемное обучение: дискуссии по темам, затронутым в произведении	4 сем.- 2,5 ч.
Итого:			4,5 ч./25% от общего числа аудиторных занятий

**6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ
УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ
ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

Рейтинг-контроль 1

Translate the following sentences:

1. Очень любопытно, от кого он унаследовал свой подлый нрав? – От какого-нибудь отдаленного мстительного предка.
2. Вы должным образом оцените жизнь на ферме. Это божественное место, вы очень скоро привыкнете к тишине, а чистый воздух принесет вам пользу.
3. Все затаили дыхание, когда увидели, что детектив напал на след преступника.
4. Она всегда поддерживает несчастных людей.
5. Они цвет нашего общества. Их произведения бессмертны.
6. Что случилось? Ты всегда рассказываешь занимательные истории. А сегодня выглядишь сонным.
7. Он частый гость в их доме, они никогда на него не жаловались.
8. Она любит командовать, когда я свалился с гриппом, она стала хозяйкой в доме. Все слуги испытывали перед ней благоговейный страх.
9. Он недоел мне своими настойчивыми приглашениями.
10. Мамак меня раздражает. Он считает себя выше остальных и вечно унижает подчиненных.

Complete the sentences using the active vocabulary:

1. He went on talking about the ... works by W. Shakespeare.
2. Stop it now! I am not ... such terrible noise.
3. They descend from a very old family. Their ... are related to some kind of duke or prince.
4. We must ... him He is a very gifted man.
5. They ... the new enterprise by investing in it.
6. He ... a considerable fortune from his uncle.
7. Hamlet ... his uncle ... his father's death.

Рейтинг-контроль 2

Give the English equivalents.

	Variant 1	Variant 2	Variant 3
1	излечить, вылечить от	баллотироваться на выборах	затаить дыхание
2	сблизиться со следа	занимательный, интересный	с нетерпением ждать
3	любящий командовать	заболеть	настойчивый
4	обидительный	прогуливать лекцию	Какая досада!
5	комментировать	гений	унизительный
6	приговорство, подделка	странный, необычный	благоговейный страх
7	найденыш, подкидыш	требовать, нуждаться	интересоваться чем-либо
8	жазкий, несчастный	участник соревнований	дерзкий, наглый
9	сталкиваться с трудностями	денежное содержание	принимать предложение
10	высмеивать	быть благодарным	цвет, сливки общества
11	честный, справедливый	подозревать кого-то в чем-либо	чувствовать себя настоящим хозяином положения
12	бессмертный	злобный	скучный
13	указывать на	довести до беды	поддерживать, помогать
14	оглядываться, вспоминать	курносый нос	нанести визит

15	поведение	быть поставленным в тупик	беспокойный, надоедливый
16	исследовать	унижать, оскорблять	выжить, спастись
17	любопытный	обязательный	быть разочарованным в
18	не замечать, упускать из виду	горячий спор	осмеливаться
19	привыкнуть к	чувствовать сострадание	искать в словаре
20	заезжать за	высоко ценить	выбирать
21	одобрять	выносить вопрос на обсуждение	быть исключенным
22	догонять, наверстать	отступать	жадный, подлый, низкий
23	делить, разделять	возмущенный, негодующий	питательный
24	догнать	жребий	обвинять кого-то в чем-то
25	начинать	заканчивать	нрав, склонность
26	взвешенный	жаловаться на боль	провалиться на экзаменах
27	быть ниже	приносить пользу	мстительный
28	уследовать	общительный	выносить напряжение
29	генеральная репетиция	происходить из	кропотливый
30	страстно желать	занимать время	предок
31	пятно на репутации	высокомерный	частый
32	записаться на соревнования	очаровательный	изгнанник
33	неприступный	иметь привычку	не меняться, продолжаться
34	сонно, вяло	возбуждение, волнение	божественный
35	оценить по достоинству	хорошо владеть чем-либо	нерешенный (вопрос)

Рейтинг-контроль 3

Translate the following sentences:

- Он испытывает благоговейный страх перед своим эксцентричным странным шефом.
- Они чувствовали сострадание к найденьшу.
- Когда вы собираетесь вынести на обсуждение вопрос о нашем денежном содержании?
- Она смотрела сквозь пальцы на его наглое поведение.
- Мне не нравится его характер (нрав). Он слишком беспокойный.
- Ваша наглость доведет вас до беды.
- Я благодарен Вам за то, что вы поддерживаете нас.
- Из-за нехватки денег, ему требовалось денежное содержание.
- Мы не будем исключать Вашего племянника, если Вы назначите ему содержание.
- Он высмеивает тех, кто испытывает страх перед властями.
- Злоба заставила его отомстить им.
- Мы не должны пропускать (не ходить) на лекции. Они обязательные.
- Странно, что она вышла замуж за этого злобного мужчину.
- Я выучил несколько японских слов в Токио.
- Где ты познакомилась с этим эксцентричным парнем?
- Он подобрал записку с пола. В ней говорилось, что он будет сожалеть о содеянном, когда будет вспоминать прошлое.
- Я заеду за тобой в 6. Нам еще нужно посмотреть несколько слов в словаре.
- Я высоко ценю нашу дружбу. Мы столько трудностей пережили вместе (разделили).
- Почему ты такой несчастный? – Меня исключили из колледжа.
- Жадность не позволила ему назначить им содержание.

21. Я не одобряю ваше поведение. Вы вечно хвалитесь своей роскошной одеждой.
22. Он был возмущен нашим решением отступить и предложил поставить вопрос на голосование.
23. Он интересуется философией. Он говорит, что она помогает ему стойко выдержать любое испытание.
24. На что вы обижаетесь? – Он обвинил нас в воровстве.
25. Он обратил наше внимание на то, что его курносый приятель уже догнал свою группу.
26. Она продолжает усердно заниматься языками, и уже выучила несколько фраз по-китайски.
27. Он доверчивый человек и никак не может привыкнуть к тому, что многие люди его обманывают. Вчера его ввел в заблуждение один из его друзей.
28. Наша машина застряла в грязи, и поэтому мы не пришли на собрание.
29. Я был озадачен, когда она сказала, что доверяет ему.
30. Я закончила статью о питательной пище и собираюсь начать статью о руинах древнего города, которые сейчас исследуются.
31. Он исследовал окрестности города вместо того, готовиться к экзаменам. Не удивительно, что он завалил все экзамены.
32. Я вам очень благодарна за денежное содержание.
33. Кто первые пойдет исследовать пещеру? – Давайте решим это жеребьевкой.
34. Его участь незавидна. Его все поднимают на смех.
35. Меня поставили в тупик его настойчивые приглашения.
36. Вы должны начать лекцию о питательной пище. – Это очень срочно?
37. Он очень властный человек, считает себя выше остальных и унижает коллег, потому что думает, что они ниже его.
38. Я был очень разочарован, что он отказался давать комментарии.
39. Шеф был взбешен, когда узнал, что его секретарь свалился с гриппом.
40. Не докучай мне своими жалобами.

ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «Фабульный текст как средство формирования коммуникативной компетенции»

В рамках **самостоятельной работы** по студентам предлагаются такие задания как:

- прочитать главы, выписать незнакомые слова;
- изучить активный вокабуляр, составить свои собственные примеры с изучаемыми лексическими единицами;
- подобрать синонимы к предложенным лексическим единицам;
- как можно ближе к тексту воспроизвести ситуации с использованием активного вокабуляра;
- перевести предложения с активным вокабуляром;
- пересказать произведение в косвенной речи с соблюдением правил согласования времен;
- инсценировать диалог из художественного текста;
- ответить на вопросы по тексту;
- подготовить расширенное монологическое высказывание на одну из предложенных тем;
- написать сочинение на свободную тему с использованием изученного лексического материала.

Требования к зачету с оценкой по дисциплине

«Фабульный текст как средство формирования коммуникативной компетенции»

I. Comment on the following statements:

1. It seems queer to be writing letters to somebody you don't know.
2. Being rich is such a very external quality.
3. It isn't the work that is going to be hard in college. It's the play.

4. I can't imagine any joy in life greater than sitting down in front of a mirror and buying any hat you choose without first to consider the price! (P. 98)
 5. I can't accept any more money than I have to, because some day I shall be wanting to pay it back, and even as great an author as I intend to be, won't be able to face a *perfectly tremendous debt*. (P.102)
 6. Everybody likes a few surprises; it's a perfectly natural human craving. (P. 107)
 7. I don't think children ought to know the meaning of word (duty); it's odious, detestable. They ought to do everything from love. (P. 107)
 8. I think that everyone, no matter how many troubles he may have when he grows up, ought to have a happy childhood to look back upon. (Pp. 107 – 108)
 9. "...for it is very humiliating to be picked up and moved about by an arbitrary, peremptory, unreasonable, omnipotent, invisible Providence, still, when a man has been as kind and generous and thoughtful as you have heretofore been toward me, I suppose he has a right to be an arbitrary, peremptory, unreasonable, invisible Providence if he chooses..." (p. 116)
 10. "... – But what's the use of arguing with a man? You belong, Mr. Smith, to a sex devoid of a sense of logic. To bring a man into line, there are just two methods: one must either coax or be disagreeable." (p. 140)
 11. "One doesn't miss what one has never had; but it is awfully hard going without things after one has commenced thinking they are his – hers by natural right." (P. 163)
 12. "I don't suppose it matters in the least whether they are stupid or not so long as they are pretty?" (P. 168)
 13. "Perhaps when two people are exactly in accord, and always happy when apart, they ought not to let anything un the world stand between them." (P. 200)
 14. "I believe absolutely in my own free will and my own power to accomplish – and that is the belief that moves mountains". (P. 176)
 15. Youth has nothing to do with birthdays, only with *alivedness* of spirit"(P. 180)
 16. "It is funny how certain places get connected with certain people, and you never go back without thinking of them." (P. 187)
- II. Translate ten sentences using the active vocabulary..
- III. Characterise Judy. Prove that
- Judy was a grateful person.
 - Judy was an objective person; she could see and appreciate positive qualities even in people or things she didn't like.
 - Judy had an inborn character to become a writer.
- IV. Say what Jean Webster and Judy Abbott had in common and in what way they were different.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина «Фабульный текст как средство формирования коммуникативной компетенции» обеспечивается следующими учебно-методическими материалами:

а) основная литература

1. Бондарева Н.А. Лексические трудности английского языка / Н.А. Бондарева, Е.Е. Петрова, С.В. Агеев. - М.: ИЦ РИОР: НИЦ ИНФРА-М, 2015. ISBN 978-5-16-102860- Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=503482>
2. Маньковская З.В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: Учебное пособие / З.В. Маньковская. - М.: НИЦ Инфра-М, 2013. - 223 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-16-005065-2. – Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=397686>
3. Попов Е.Б. Miscellaneous items: Общеразговорный английский язык / Е.Б. Попов - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 132 с.: 60x90 1/16 ISBN 978-5-16-103284-8 (online) – Режим

доступа:
<http://www.iprbookshop.ru/16669>

<http://znanium.com/bookread2.php?book=5153356>,

б) дополнительная литература:

1. Ивицкая Н.Д. Learning to read and discuss fiction [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Ивицкая Н.Д.— Электрон. текстовые данные.— М.: Прометей, 2011.— 188 с. - <http://www.iprbookshop.ru/8287>.
2. Карневская Е.Б. Английский язык. Стратегии понимания текста. Ч. 1 и 2 [Электронный ресурс] : В 2 ч. : учеб. пособие / Е.Б. Карневская [и др.] ; под общ. ред. Е.Б. Карневской. – 3-е изд., перераб. – Минск : Выш. шк., 2013. – 320 с. - ISBN 978-985-06-2168-9. – Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=508647>, <http://znanium.com/bookread2.php?book=515335>
3. Сиполс О.В. Develop Your Reading Skills: Comprehension and Translation Practice. Обучение чтению и переводу [Электронный ресурс] : учеб. пособие / О.В. Сиполс. - 2-е изд., стереотип. - М. : ФЛИНТА, 2011. - /ISBN9785893499537. – <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893499537.htm>

в) периодические издания

1. Журнал «Английский язык». – М.: Изд-во «Первое сентября».
2. Журнал для изучающих английский язык «Speak Out». – М.: Глосса-Пресс

г) интернет-ресурсы

1. Аутентичные материалы при обучении английскому языку. URL: www.bbc.co.uk/learningenglish/
www.britishcouncil.org/ru/russia-english-online
2. Fun Easy English. – URL: <http://funeasyenglish.com/>
3. Словари английского языка. – URL: [http:// www.languages-study.com/english-dictionary.html](http://www.languages-study.com/english-dictionary.html)

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В качестве материально-технического обеспечения дисциплины «Фабульный текст как средство формирования коммуникативной компетенции» используются:

- учебная аудитория, оборудованная доской, мел;
- переносной мультимедийный комплекс.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 44.03.01 Педагогическое образование и профилю подготовки Английский язык.

Рабочую программу составил доцент кафедры английского языка, кандидат филологических наук А.О. Назарова *Ан*

Рецензент

(представитель работодателя) Мироносицкая О.Ю., лингвистическая гимназия №3 г. Владивосток, учитель английского языка высшей квалификационной категории, заместитель директора по УВР (место работы, должность, ФИО, подпись)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка

Протокол № 5/1 от 19.01.16 года

Заведующий кафедрой английского языка Ан А.О. Назарова
(ФИО, подпись)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 44.03.01 «Педагогическое образование»

Протокол № 1 от 22.01.16 года

Председатель комиссии, директор ПИ Артамонова М.В.
(ФИО, подпись)

ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____